



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 21 septembrie 2021  
(OR. en)

11744/21

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0288 (NLE)**

---

**AELE 93  
EEE 77  
N 116  
ISL 72  
FL 72  
TRANS 537  
MI 662**

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE (Cel de al treilea și al patrulea pachet feroviar)

---

**DECIZIA (UE) 2021/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene,  
în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea  
anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE  
(Cel de al treilea și al patrulea pachet feroviar)**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European<sup>1</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

---

<sup>1</sup> JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European<sup>1</sup> (denumit în continuare „Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide modificarea, printre altele, a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE.
- (3) Următoarele acte care se referă la transportul feroviar este necesar să fie încorporate în Acordul privind SEE:
  - Directiva 2012/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>2</sup>,
  - Directiva (UE) 2016/2370 a Parlamentului European și a Consiliului<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

<sup>2</sup> Directiva 2012/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind instituirea spațiului feroviar unic european (JO L 343, 14.12.2012, p. 32).

<sup>3</sup> Directiva (UE) 2016/2370 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 decembrie 2016 de modificare a Directivei 2012/34/UE în ceea ce privește deschiderea pieței pentru serviciile de transport feroviar intern de călători și governanța infrastructurii feroviare (JO L 352, 23.12.2016, p. 1).

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/171 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/429 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/909 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1100 al Comisiei<sup>4</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/545 al Comisiei<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/171 al Comisiei din 4 februarie 2015 privind anumite aspecte din cadrul procedurii de acordare de licențe întreprinderilor feroviare (JO L 29, 5.2.2015, p. 3).

<sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/429 al Comisiei din 13 martie 2015 de stabilire a modalităților de urmat în ceea ce privește aplicarea tarifării pentru costul efectelor produse de zgomot (JO L 70, 14.3.2015, p. 36).

<sup>3</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/909 al Comisiei din 12 iunie 2015 privind modalitățile de calculare a costurilor generate direct în urma exploatării serviciului de transport feroviar (JO L 148, 13.6.2015, p. 17).

<sup>4</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1100 al Comisiei din 7 iulie 2015 privind obligațiile de raportare ale statelor membre în cadrul monitorizării pieței feroviare (JO L 181, 9.7.2015, p. 1).

<sup>5</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/545 al Comisiei din 7 aprilie 2016 privind proceduri și criterii referitoare la acordurile-cadru pentru alocarea capacităților de infrastructură feroviară (JO L 94, 8.4.2016, p. 1).

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2177 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1795 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Decizia delegată (UE) 2017/2075 a Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul (UE) 2016/796 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>4</sup>,
- Regulamentul (UE) 2016/2338 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2177 al Comisiei din 22 noiembrie 2017 privind accesul la infrastructurile de servicii și la serviciile feroviare conexe (JO L 307, 23.11.2017, p. 1).

<sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1795 al Comisiei din 20 noiembrie 2018 de stabilire a procedurii și a criteriilor de aplicare a testului de echilibru economic în temeiul articolului 11 din Directiva 2012/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 294, 21.11.2018, p. 5).

<sup>3</sup> Decizia delegată (UE) 2017/2075 a Comisiei din 4 septembrie 2017 de înlocuire a anexei VII la Directiva 2012/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind instituirea spațiului feroviar unic european (JO L 295, 14.11.2017, p. 69).

<sup>4</sup> Regulamentul (UE) 2016/796 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 881/2004 (JO L 138, 26.5.2016, p. 1).

<sup>5</sup> Regulamentul (UE) 2016/2338 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2016 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 în ceea ce privește deschiderea pieței pentru serviciile de transport feroviar intern de călători (JO L 354, 23.12.2016, p. 22).

- Regulamentul (UE) 2019/554 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul (UE) nr. 1305/2014 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul delegat (UE) 2018/761 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul delegat (UE) 2018/762 al Comisiei<sup>4</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/6 al Comisiei<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2019/554 al Comisiei din 5 aprilie 2019 de modificare a anexei VI la Directiva 2007/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de locomotivă care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar (JO L 97, 8.4.2019, p. 1).

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) nr. 1305/2014 al Comisiei din 11 decembrie 2014 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „aplicații telematice pentru transportul de marfă” al sistemului feroviar din Uniunea Europeană și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 62/2006 (JO L 356, 12.12.2014, p. 438).

<sup>3</sup> Regulamentul delegat (UE) 2018/761 al Comisiei din 16 februarie 2018 de stabilire a metodelor comune de siguranță pentru supravegherea de către autoritățile naționale de siguranță după eliberarea unui certificat unic de siguranță sau a unei autorizații de siguranță în conformitate cu Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1077/2012 al Comisiei (JO L 129, 25.5.2018, p. 16).

<sup>4</sup> Regulamentul delegat (UE) 2018/762 al Comisiei din 8 martie 2018 de stabilire a unor metode comune de siguranță privind cerințele sistemului de management al siguranței, în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului, și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1158/2010 și (UE) nr. 1169/2010 ale Comisiei (JO L 129, 25.5.2018, p. 26).

<sup>5</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/6 al Comisiei din 5 ianuarie 2017 privind planul de implementare la nivel european a Sistemului european de management al traficului feroviar (JO L 3, 6.1.2017, p. 6).

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/278 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/545 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/763 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/764 al Comisiei<sup>4</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/867 al Comisiei<sup>5</sup>,

- 
- <sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/278 al Comisiei din 23 februarie 2018 de modificare a anexei la Regulamentul (UE) nr. 1305/2014 în ceea ce privește structura mesajelor, modelul de mesaj și de date, baza de date operațională a vagoanelor și a unităților intermodale, precum și adoptarea unui standard IT pentru stratul de comunicare al interfeței comune (JO L 54, 24.2.2018, p. 11).
- <sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/545 al Comisiei din 4 aprilie 2018 de instituire a modalităților practice pentru procesul de autorizare a vehiculelor feroviare și de autorizare de tip a vehiculelor feroviare în temeiul Directivei (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 90, 6.4.2018, p. 66).
- <sup>3</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/763 al Comisiei din 9 aprilie 2018 de stabilire a modalităților practice pentru emiterea certificatelor unice de siguranță pentru întreprinderile feroviare în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 653/2007 al Comisiei (JO L 129, 25.5.2018, p. 49).
- <sup>4</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/764 al Comisiei din 2 mai 2018 privind taxele și sumele de bani care trebuie plătite Agenției Uniunii Europene pentru Căile Ferate și condițiile de plată a acestora (JO L 129, 25.5.2018, p. 68).
- <sup>5</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/867 al Comisiei din 13 iunie 2018 de stabilire a regulamentului de procedură al comisiei (comisiilor) pentru soluționarea contestațiilor a(le) Agenției Uniunii Europene pentru Căile Ferate (JO L 149, 14.6.2018, p. 3).

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/868 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/250 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/772 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 al Comisiei<sup>4</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/774 al Comisiei<sup>5</sup>,

- 
- <sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/868 al Comisiei din 13 iunie 2018 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1301/2014 și a Regulamentului (UE) nr. 1302/2014 în ceea ce privește dispozițiile referitoare la sistemul de măsurare a energiei și la sistemul de colectare a datelor (JO L 149, 14.6.2018, p. 16).
- <sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/250 al Comisiei din 12 februarie 2019 privind modelele de certificate și de declarații „CE” pentru subsistemele și pentru elementele constitutive de interoperabilitate feroviare, modelul de declarație de conformitate cu un tip de vehicul feroviar autorizat și procedurile de verificare „CE” a subsistemelor în conformitate cu Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 201/2011 al Comisiei (JO L 42, 13.2.2019, p. 9).
- <sup>3</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/772 al Comisiei din 16 mai 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1300/2014 în ceea ce privește inventarul activelor în scopul identificării barierelor din calea accesibilității, al furnizării de informații către utilizatori și al monitorizării și evaluării progreselor realizate în privința accesibilității (JO L 139I, 27.5.2019, p. 1).
- <sup>4</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 al Comisiei din 16 mai 2019 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „exploatare și gestionarea traficului” al sistemului feroviar din Uniunea Europeană și de abrogare a Deciziei 2012/757/UE (JO L 139I, 27.5.2019, p. 5).
- <sup>5</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/774 al Comisiei din 16 mai 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1304/2014 în ceea ce privește aplicarea specificației tehnice de interoperabilitate referitoare la subsistemul „material rulant – zgomot” pentru vagoanele de marfă existente (JO L 139I, 27.5.2019, p. 89).



- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/775 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/776 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/777 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/778 al Comisiei<sup>4</sup>,

---

<sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/775 al Comisiei din 16 mai 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 454/2011 în ceea ce privește gestionarea controlului asupra modificărilor (JO L 139I, 27.5.2019, p. 103).

<sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/776 al Comisiei din 16 mai 2019 de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 321/2013, (UE) nr. 1299/2014, (UE) nr. 1301/2014, (UE) nr. 1302/2014, (UE) nr. 1303/2014 și (UE) 2016/919 ale Comisiei și a Deciziei de punere în aplicare 2011/665/UE a Comisiei în ceea ce privește alinierea la Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului și implementarea unor obiective specifice stabilite în Decizia delegată (UE) 2017/1474 a Comisiei (JO L 139I, 27.5.2019, p. 108).

<sup>3</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/777 al Comisiei din 16 mai 2019 privind specificațiile comune pentru registrul de infrastructură feroviară și de abrogare a Deciziei de punere în aplicare 2014/880/UE (JO L 139I, 27.5.2019, p. 312).

<sup>4</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/778 al Comisiei din 16 mai 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1305/2014 în ceea ce privește gestionarea controlului asupra modificărilor (JO L 139I, 27.5.2019, p. 356).

- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/779 al Comisiei<sup>1</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/387 al Comisiei<sup>2</sup>,
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/424 al Comisiei<sup>3</sup>,
- Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup>,

---

<sup>1</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/779 al Comisiei din 16 mai 2019 de stabilire a unor dispoziții detaliate privind un sistem de certificare a entităților responsabile cu întreținerea vehiculelor în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 445/2011 al Comisiei (JO L 139I, 27.5.2019, p. 360).

<sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/387 al Comisiei din 9 martie 2020 de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 321/2013, (UE) nr. 1302/2014 și (UE) 2016/919 în ceea ce privește extinderea zonei de utilizare și etapele de tranziție (JO L 73, 10.3.2020, p. 6).

<sup>3</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/424 al Comisiei din 19 martie 2020 privind transmiterea către Comisie a informațiilor referitoare la neaplicarea specificațiilor tehnice de interoperabilitate în conformitate cu Directiva (UE) 2016/797 (JO L 84, 20.3.2020, p. 20).

<sup>4</sup> Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Uniunea Europeană (JO L 138, 26.5.2016, p. 44).

- Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului<sup>1</sup>,
  - Directiva 2014/38/UE a Comisiei<sup>2</sup>,
  - Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/1614 a Comisiei<sup>3</sup>.
- (4) Prin urmare, anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință.
- (5) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectele de decizii ale Comitetului mixt al SEE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

---

<sup>1</sup> Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind siguranța feroviară (JO L 138, 26.5.2016, p. 102).

<sup>2</sup> Directiva 2014/38/UE a Comisiei din 10 martie 2014 de modificare a anexei III la Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește poluarea fonică (JO L 70, 11.3.2014, p. 20).

<sup>3</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/1614 a Comisiei din 25 octombrie 2018 de stabilire a specificațiilor pentru registrele vehiculelor menționate la articolul 47 din Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului și de modificare și abrogare a Deciziei 2007/756/CE a Comisiei (JO L 268, 26.10.2018, p. 53).

*Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la propunerea de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectele de decizii ale Comitetului mixt al SEE<sup>1</sup>.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

---

<sup>1</sup> A se vedea documentele ST 11745/21 și ST 11746/21 la <http://register.consilium.europa.eu>.